

AS

联合国



大会

安全理事会

UN IURD ADV

Distr. GENERAL

MAR 9 1990

A/45/159
S/21181

8 March 1990

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

大会
第四十五届会议
暂定项目表*项目34和43
南非政府的种族隔离政策
纳米比亚问题

安全理事会
第四十五年

1990年3月5日

秘书长给大会主席的信

我向你递交纳米比亚总统当选人萨姆·努乔马先生1990年3月1日给我的信，其中请我进行斡旋，“建议作为联合国会员国的所有产油国和石油贸易国立即取消对运往纳米比亚的石油和其他货物的禁运”。

因为上述制裁措施是大会决议规定的，所以我认为针对努乔马总统当选人的请求做出最迅速反应的途径是大会早日复会，以便采取适当行动。

本函副本(及其附件)也递送安全理事会主席。

哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔(签名)

* A/45/50。

附 件

1990年3月1日

萨姆·努乔马先生给秘书长的信

阁下：

根据最近一致通过并将于1990年3月21日生效的纳米比亚共和国宪法，并回顾联合国安全理事会第432(1978)号决议，已确认沃尔维斯湾是纳米比亚的一个基本组成部分。由于南非政权实行种族隔离政策，国际上开展了孤立南非政权的运动，作为这个运动的一部分，联合国会员国被要求对比勒陀利亚实行包括石油禁运在内的经济制裁。石油出口国对运往南非港口、包括沃尔维斯湾的石油和石油产品实行禁售。迄今为止，这项禁令适用于出口到纳米比亚的石油和其他货物。我们相信，由于纳米比亚定于1990年3月21日独立，所有联合国会员国将自动取消这项禁令。

在这方面，谨请你通过斡旋工作，建议属于联合国会员国的所有产油国和石油贸易国立即取消对运往纳米比亚的石油和其他货物的禁运。

我还特别请你通知它们，纳米比亚未来的政府希望能够在世界市场上自由进行贸易，以这种方式摆脱南非的影响。

因此，自1990年3月21日起，沃尔维斯湾应视为石油成品和其他货物进入纳米比亚的实际入口港。当然纳米比亚将尊重出口国对目的地施加的任何禁令。

非常感谢你的大力协助。
